

EDICIÓN NÚMERO  
**200**  
EL MUNDO EN 2011

**summa**mediagroup

[www.revistasumma.com](http://www.revistasumma.com)



9 771659 072007

Estados Unidos 8 Dólares  
México 85 Pesos  
Guatemala 60 Quetzales  
Honduras 155 Lempiras  
El Salvador 8 Dólares  
Nicaragua 150 Córdoba

Costa Rica 4125 Colones  
Panamá 8 Dólares  
Rep. Dominicana 265 Pesos  
Puerto Rico 8 Dólares  
Colombia 15650 Pesos  
Venezuela 17150 Bolívares



# EDICIÓN NÚMERO

# 200

## EL MUNDO EN 2011

### EDICIÓN 200

#### **20 Summa: 200 ediciones creciendo juntos**

De la mano de nuestros lectores, anunciantes y socios estratégicos llegamos a la edición número 200 de Summa

### NEGOCIOS

#### **24 A la hora de vender, el tamaño sí importa**

Los supermercados evolucionan y apuestan por los modelos de tiendas más pequeñas y al crecimiento en el área rural

#### **28 Con la camiseta bien puesta**

La industria textil en Guatemala está en un proceso de renacimiento. Las fábricas locales ofrecen atractivos diseños y tiempos de entrega reducidos

#### **32 Negocios en dólares**

Con diez años de dolarización, El Salvador ha logrado mayor acceso al crédito, pero necesita invertir en recurso humano para crecer sostenidamente

#### **38 Lujo con arenas blancas**

El empresario Carlos Pellas cumple su sueño de construir una ambiciosa comunidad de lujo en las playas vírgenes del sur de Nicaragua

#### **42 Un nuevo día en el corazón de San José**

Days Hotels busca abrirse espacio en el mercado del turismo corporativo en Costa Rica

#### **46 Dubai en Centroamérica**

Con una inversión de us\$210 millones, Grupo Los Pueblos construye dos islas artificiales en la costa panameña

### MERCADEO

#### **50 Créelo, es un banco**

Apelando a los cinco sentidos de los clientes del Helm Bank, la agencia Lowe logró impactar con su más reciente campaña publicitaria

### ESPECIAL

#### **56 Calendario**

Nuestra selección de sucesos alrededor del mundo para tener en cuenta cada mes en el año que comienza

#### **58 La region: Expectativas en el agro**

En los países del istmo se espera una lenta recuperación económica, y los sectores que llevan la delantera son la agricultura y los servicios

#### **66 América: Cambio de guardia en América Latina**

Felizmente, ahora la democracia es lo habitual

#### **70 América: Nosotros los bicentenarios**

Sebastián Piñera, presidente de Chile, anticipa un cambio de fortuna para América Latina

#### **74 Europa: Alemania imprime su sello**

Los germanos aumentarán su influencia en la economía de la zona euro

#### **78 Asia: La vuelta más rápida**

India también podría superar a China en los próximos diez años por la sencilla razón de que es más pobre, lo que le da más espacio para adelantar



## ESPECIAL

### 54 El mundo en 2011

Será la historia de dos economías: un mundo rico que lucha con una recuperación débil y sin empleos, y un mundo emergente que crece cuatro veces más rápido

### 84 Negocios: Los nacientes mercados emergentes

Las empresas aprenderán a ver más allá de los BRIC

### 88 Negocios: "Midiendo" las noticias

El muro de pago va para arriba, ladrillo a ladrillo

### 92 Finanzas: Que no cunda el pánico

Gobiernos, bancos y compañías están con los nervios de punta por los repagos de deuda

### 94 Finanzas: Qué tal, mundo

Los bancos estadounidenses terminarán su romance doméstico y encontrarán que los extranjeros pueden ser complicados

### 98 Internacional: Una larga despedida

En los próximos veinte años, los baby-boomer avanzarán gradualmente hacia la edad de la jubilación

### 102 Ciencia: Una lucha a muerte

Los científicos estarán en camino de erradicar la malaria... al fin

### 108 Líderes: Las "multinacionágiles"

Matthew Bishop opina que los empresarios ganadores serán los que combinen escala y agilidad

### 112 Líderes: Otro año, otros mil millones

Entre finales de 2011 y principios de 2012, la población mundial llegará a los siete mil millones. Pero no hay que entrar en pánico

### 114 Industrias

Los sectores que acelerarán el motor de la economía en 2010

### 128 Países

Los que crecen, los que se estancan y los que decaen

## DÓNDE INVERTIR EN 2011

### 156 Inversiones alternativas, clave del éxito

La incertidumbre en los mercados tradicionales obliga a buscar instrumentos alternativos de inversión para 2011

## GERENCIA HBR

### 160 La batalla por el talento femenino en los mercados emergentes

Las compañías inteligentes ayudan a las mujeres a recurrir a las redes para luchar contra el aislamiento y obtener visibilidad al mismo tiempo que logran sus metas comerciales

## IT MANAGEMENT

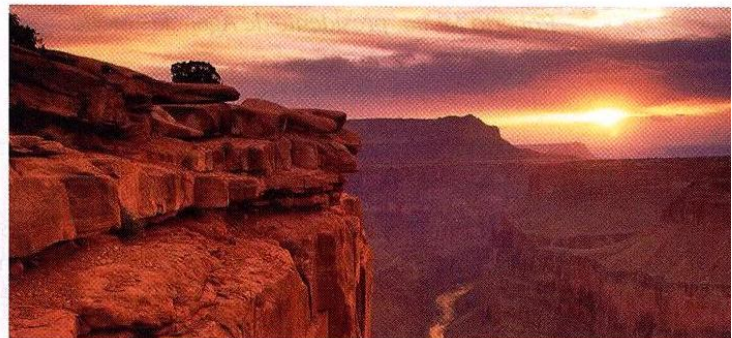
### 170 Análisis a la velocidad de la luz

Un concepto que propone almacenar las bases de datos en la memoria RAM en lugar de hacerlo en discos para ganar velocidad

## DESTINOS

### 174 Viva Las Vegas más allá del neón

El Gran Cañón, el Valle del Fuego y la Represa Hoover complementan las atracciones de la meca de los juegos de azar en Estados Unidos



## VIVIR MEJOR

### 178 La verdad acerca de la belleza

¿Sería tan bueno que la belleza interior triunfara sobre la exterior! Pero es hora de aceptar los hechos no tan bonitos de la apariencia

## OTRAS SECCIONES

8	Correo del lector	168	Enrique Ogliastrri	184	Trato Hecho
10	Carta de la Directora	172	On Mouse Up	190	Indicadores
12	Caras y Cosas	182	Novedades Culturales		